Legge federale sull'Istituto svizzero di diritto comparato

Modifica del 21 giugno 1996

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 18 ottobre 1995¹⁾,
decreta:

I

La legge federale del 6 ottobre 1978²⁾ sull'Istituto svizzero di diritto comparato (LISDC) è modificata come segue:

Art. 15 Convenzione con il Cantone di Vaud

Il Consiglio federale è autorizzato a concludere con il Cantone di Vaud una convenzione sulla costruzione, l'ampliamento e l'esercizio dell'Istituto svizzero di diritto comparato a Losanna-Dorigny.

Art. 16 Contributo alle spese di costruzione e ampliamento

Nei limiti dei crediti stanziati, la Confederazione concede al Cantone di Vaud, per le spese di costruzione, di ampliamento e di prima attrezzatura, contributi pari al massimo al 50 per cento.

II

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore

¹⁾ FF 1995 IV 1213

²⁾ RS 425.1

Consiglio nazionale, 21 giugno 1996

Il presidente: Leuba

Il segretario: Duvillard

Consiglio degli Stati, 21 giugno 1996

Il presidente: Schoch

Il segretario: Lanz

Data di pubblicazione: 2 luglio 1996¹⁾

Termine di referendum: 1° ottobre 1996

8015

¹⁾ FF 1996 III 55

Legge federale sull'Istituto svizzero di diritto comparato Modifica del 21 giugno 1996

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1996
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.07.1996
Date	
Data	
Seite	55-56
Page	
Pagina	
Ref. No	10 118 612

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.